



Для немедленной публикации: 16.12.2022

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ПРЕДСТАВИЛА 11 ПРЕОБРАЗУЮЩИХ ПРОЕКТОВ
ЧАЙНАТАУНА В РАМКАХ 5 РАУНДА ИНИЦИАТИВЫ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ
ВОССТАНОВЛЕНИЮ ЦЕНТРАЛЬНЫХ ГОРОДСКИХ КВАРТАЛОВ
СТОИМОСТЬЮ 20 МЛН ДОЛЛАРОВ США**

Одиннадцать проектов экономического восстановления центральных кварталов придадут им культурную и экономическую динамику и предоставят новые возможности для здравоохранения, обеспечения благосостояния и развития бизнеса

Визуальные изображения для проектов доступны [здесь](#)

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о начале реализации в Чайнатауне одиннадцати трансформационных проектов, осуществляемых благодаря субсидии в размере 20 миллионов долларов США в рамках инициативы по экономическому восстановлению центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative, DRI). В 5-м раунде инициативы по экономическому восстановлению центральных городских кварталов у Региональных советов экономического развития (Regional Economic Development Councils) появилась возможность выделить двум муниципалитетам по 10 млн долларов каждому или 20 млн долларов одному из них. Региональный совет экономического развития города Нью-Йорка (New York City Regional Economic Development Council) принял решение выделить Чайнатауну субсидию в размере 20 млн долларов в знак признания особенно неблагоприятного влияния пандемии на предприятия Чайнатауна и всей азиатской диаспоры города Нью-Йорка. С помощью таких проектов экономического восстановления историческое сообщество сможет снова расцвести и открыть для посещения свои уникальные улицы, рестораны, предприятия, парки и культурные учреждения, вновь став именно тем местом, куда приходят, чтобы отметить этническое разнообразие сообщества Чайнатауна в Нижнем Ист-Сайде (Lower East Side).

«Это объявление знаменует исторический момент для сообщества Чайнатауна, — **заявила губернатор Хокул.** — Критически важные инвестиции трансформируют этот район и создадут более динамичное и привлекательное пространство как для местных жителей, так и для приезжих, способствуя экономическому развитию этих

кварталов благодаря усовершенствованию транспортной системы и проведению экономических и культурных мероприятий».

Чайнатаун представляет собой этнически разнообразный район Манхэттена (Manhattan), в котором проживает наибольшее число китайцев, обитающих в городских зонах за пределами Китая. Кроме того, там проживают выходцы из Латинской Америки, Италии и потомки восточноевропейских евреев, а также представителей других национальностей. Сообщество гордится своим разнообразием и огромным количеством культурных объектов, предложений и услуг. Основа стратегического инвестиционного плана в рамках инициативы по экономическому восстановлению центральных городских кварталов (DRI) Чайнатауна — повышение качества жизни и экономической состоятельности района для жителей и приезжих, а также использование истории района, имеющей большую культурную ценность. С помощью инициативы DRI Чайнатаун создает интересные исторические места, уличные ландшафты и общественные пространства для привлечения посетителей и увеличения пешеходного потока, а также проводит экономические и культурные мероприятия. Кроме того, субсидия поможет создать районные центры медицины и оздоровления, ухода за детьми и поддержки семьи, кулинарных искусств и культурный центр.

Эти инвестиции осуществляются в рамках постоянных усилий губернатора по оживлению экономики в южной части штата и созданию новых возможностей в городе Нью-Йорке. В рамках инициативы DRI Департамент штата предоставляет каждому участвующему в программе населенному пункту техническую помощь в разработке стратегического инвестиционного плана, определяющего конкретные проекты с уникальным видением экономического восстановления центральных городских кварталов.

Проекты, которые будут финансироваться в рамках инициативы DRI, призваны поддержать ряд целей и стратегий, содержащихся в стратегическом инвестиционном плане сообщества, таких как укрепление взаимосвязи улиц и улучшение общественных мест, расширение возможностей для оказания услуг здравоохранения и оздоровления, расширение возможностей для бизнеса, а также увеличение числа культурных достопримечательностей и объектов социальной инфраструктуры. Инвестиции штата в эти проекты в размере 20 млн долларов США в рамках инициативы DRI позволят привлечь дополнительные государственные и частные инвестиции по мере того, как процесс экономического восстановления будет развиваться и набирать обороты.

В рамках программы DRI финансирование получают следующие проекты:

Развитие улично-дорожной сети и общественных пространств

Реконструкция площади Кимлау (Kimlau Square) — субсидия DRI в размере 5 000 000 долларов США

Расширение общественного пространства на площади Кимлау для проведения большего числа местных мероприятий, привлечения в район посетителей и организации открытого пространства в самом сердце сообщества.

Благоустройство перехода от Парк-Роу (Park Row) к Чайнатауну — субсидия DRI в размере 4 000 000 долларов США

Капитальные работы по благоустройству и улучшению доступности Парк-Роу от Бруклинского моста (Brooklyn Bridge) до площади Кимлау.

Модернизация части парка Сары Д. Рузвельт (Sara D. Roosevelt Park) — субсидия DRI в размере 3 285 000 долларов США

Реновация парковых зон для расширения доступа к привлекательным и гостеприимным общественным пространствам с местами для сидения, беседками и зонами ландшафтного дизайна для местного сообщества, включающего представителей самых разных поколений.

Создание муралов и художественного освещения по всему Чайнатауну — субсидия DRI в размере 924 000 долларов США

Создание трех крупномасштабных рисованных муралов, установка художественного освещения и 30 муралов меньшего размера в важных местах в Чайнатауне.

Увеличение числа освещающих улицы Чайнатауна фонарей — субсидия DRI в размере 689 000 долларов США

Установка уличных фонарей в ранее неосвещенных зонах Чайнатауна за четыре этапа, чтобы ярче осветить улицы и обеспечить увеличение пешеходного потока.

Расширение возможностей в сфере здравоохранения, оздоровления и бизнеса

Создание районного центра медицины и оздоровления — субсидия DRI в размере 1 000 000 долларов США

Открытие нового районного центра медицины и оздоровления, предлагающего высококачественные и доступные с учетом культурного разнообразия услуги в сфере охраны общего и психического здоровья, по адресу 60 Madison Street.

Возобновление работы центра по уходу за детьми и поддержке семьи в комплексе Smith Houses — субсидия DRI в размере 550 000 долларов США

Ремонт центра по уходу за детьми и поддержке семьи площадью 4700 кв. футов (ок. 437 кв. м) в жилом комплексе Alfred E. Smith Houses, находящемся в ведомстве Жилищного управления г. Нью-Йорка (NYCHA), с целью обеспечить услуги дневного пребывания детей и иные услуги.

Создание Фонда модернизации зданий (Building Upgrades Fund) — грант DRI в размере 1 000 000 долларов США

Создание грантовой программы помощи действующим малым предприятиям и домовладельцам в усовершенствовании местного строительного фонда.

Расширение числа культурных достопримечательностей и объектов социальной инфраструктуры

Создание приветственной арки/ворот Чайнатауна (Chinatown Welcome Arch/Gateway) — грант DRI в размере 2 500 000 долларов США

Возведение мемориальной арки с целью увековечить культурное наследие этого района и привлечь в него посетителей.

Развитие азиатских кулинарных искусств Нью-Йорка — субсидия DRI в размере 352 000 долларов США

Переоборудование уже существующей кухни площадью 3 тыс кв. футов (279 кв. м) для обучения профессионалов, специализирующихся на коммерческой китайской кухне и кухне других стран Азии.

Создание культурного центра Чайнатауна — субсидия DRI в размере 300 000 долларов США

Создание общественного пространства для обмена знаниями о еде, искусстве и культуре между поколениями.

Государственный секретарь штата Нью-Йорк Роберт Дж. Родригес (Robert J. Rodriguez): «Будучи одним из старейших и крупнейших китайских районов в США, Чайнатаун может похвастаться богатой историей и культурой. Это дом для многих малых семейных предприятий, и финансирование предоставляется для оказания помощи их владельцам в осуществлении строительных проектов и улучшении инфраструктуры. Усовершенствование общественных пространств включает благоустройство Парк-Роу — ворот Чайнатауна — и расширение общественных пространств на площади Кимлау и в парке Сары Д. Рузвельт. Благодаря инициативе по экономическому восстановлению центральных городских кварталов также обеспечивается финансирование, необходимое для создания нового культурно доступного районного центра медицины и оздоровления, гибко реагирующего на запросы населения. Большой спектр непохожих друг на друга интересных преобразовательных проектов отражает целостный подход, направленный на усовершенствование услуг здравоохранения, повышение качества жизни и обеспечение экономических возможностей для жителей района, работников и владельцев предприятий. Поздравляем сообщество Чайнатауна!».

Руководитель, президент и генеральный директор корпорации Empire State Development Хоуп Найт (Hope Knight): «Чайнатаун является

достопримечательностью Нью-Йорка и магнитом для туристов. Но это еще и динамичный жилой район, который многие люди называют домом. Проекты, реализуемые в рамках инициативы DRI, будут стимулировать региональную экономику и учитывать легендарную историю искусств и культуру этой местности,

одновременно обеспечивая поддержание в Чайнатауне высокого уровня жизни — от жилищ до зеленых зон — в соответствии с запросами населения».

Начальник Управления по восстановлению жилья и населенных пунктов (Homes and Community Renewal) Рут-Энн Виснаускас (RuthAnne Visnauskas):

«11 грантов, выделенных манхэттенскому Чайнатауну в рамках инициативы по экономическому восстановлению центральных городских кварталов, принесут огромную пользу жителям, расширив доступ к критически важным услугам, и помогут этому району использовать свою богатую культуру и историю для привлечения новых туристов и поддержки роста предпринимательства. Благодаря таким стратегическим инвестициям, направленным на удовлетворение потребностей на местах, губернатор Хокул работает над развитием городов и поселков нашего штата, предоставляя новые экономические возможности и улучшая качество жизни».

Сенатор штата Брайан Кавана (Brian Kavanaugh): «Чайнатаун — это один из самых любимых исторических районов города. Он является важнейшим центром культур для китайского и китайско-американского сообщества Нью-Йорка, а также жителей и владельцев малых предприятий, которых я с гордостью представляю. Сегодняшнее объявление о начале реализации в Чайнатауне одиннадцати трансформационных проектов, осуществляемых благодаря субсидии в размере 20 миллионов долларов США в рамках инициативы по экономическому восстановлению центральных городских кварталов, — это отличная новость, которая подстегнет развитие экономики и туризма в этой местности. Этот мощный пакет проектов — свидетельство дальновидности и самоотверженности небезразличных лидеров сообщества и организаций Чайнатауна, которых я благодарю за тяжелый труд и содействие в этом вопросе. Данные проекты не только помогут восстановить экономику Чайнатауна. Они в очередной раз демонстрируют приверженность наших властей принятым обязательствам по полному восстановлению и обновлению после пандемии — особенно там, где нужда в этом сильнее всего. Я с радостью присоединяюсь к губернатору Кэти Хокул и секретарю штата Роберту Родригесу, чтобы объявить о выделении этих средств. Я хочу поблагодарить их за неизменную заботу о предоставлении нашим гражданам помощи, в которой они нуждаются и которую заслуживают».

Член Законодательного собрания Ю-Линь Ню (Yuh-Line Niou): «Манхэттенский Чайнатаун — один из наиболее сильно пострадавших из-за пандемии районов. Сегодня многие предприятия возобновляют или продолжают свою основную деятельность. Наше сообщество сильно, и разработка подобных проектов станет дополнительной опорой для его представителей, стремящихся встать на ноги и справиться с новыми волнами COVID. Я с нетерпением ожидаю сотрудничества с нашими местными партнерами и государственными учреждениями, чтобы эти проекты по-настоящему помогли процветанию нашего сообщества и обеспечили Чайнатаун важнейшими местными ресурсами».

Член Совета Кристофер Март (Christopher Marte): «После десятилетий пренебрежения мы рады приветствовать крупные инвестиции губернатора Хокул в обновление Парк-Роу. Вход в Чайнатаун был закрыт в течение 20 лет, что нанесло серьезный урон пешеходному потоку и местной экономике. Этот проект наряду с восстановлением площади Кимплау обещает блестящее будущее центру Чайнатауна».

Президент района Манхэттен Марк Левин (Mark Levine): «Я благодарен оценкам лидеров и активистов Чайнатауна, которые в течение последнего года делились своим временем, знаниями и творческими идеями, помогая разработать трансформирующий инвестиционный план будущего для этого сообщества. Проекты, о которых объявляется сегодня, стимулируют создание общественных пространств, повышая экономическую жизнеспособность и качество жизни в Чайнатауне. Это поистине исторический момент для этого района».

Сопредседатели Регионального совета экономического развития города Нью-Йорка (New York City Regional Economic Development Council, NYCREDC) Уинстон Фишер (Winston Fisher), партнер в Fisher Brothers, и Феликс В. Матос Родригес (Félix V. Matos Rodríguez), ректор Городского университета Нью-Йорка (CUNY): «Региональный совет экономического развития города Нью-Йорка счастлив стать свидетелем и стороной, способствующей возникновению этого исторического момента, воплощаемого подобными проектами. Нас вдохновляют перспективы, открывающиеся для Чайнатауна. Инициатива по экономическому восстановлению центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative) является экономическим локомотивом, преобразующим центральные районы города, чье расширение приобретает стратегическое значение для каждого сообщества, а также для посетителей, ценящих такие места».

Инициатива DRI штата Нью-Йорк является краеугольным камнем программы экономического развития штата, помогая трансформировать центральные кварталы городов в динамичные центры, которые обеспечивают высокое качество жизни и становятся местом редевелопмента, ведения бизнеса, создания рабочих мест и большего экономического и жилищного разнообразия. Под руководством Государственного департамента при содействии компании Empire State Development, Управления по вопросам жилья и восстановления местных сообществ (Homes and Community Renewal) и Управления NYSERDA, инициатива DRI воплощает в себе беспрецедентную инновационную стратегию "планируй - действуй", которая сочетает стратегическое планирование с немедленной реализацией и позволяет создавать динамичные, компактные, удобные для прогулок и разнообразные центральные городские кварталы, которые послужат ключевым компонентом для восстановления экономики штата Нью-Йорк после пандемии COVID-19, а также для достижения смелых целей штата в области климата за счет поощрения использования общественного транспорта и снижения зависимости от личного автотранспорта. Подробнее о программе DRI можно прочитать [здесь](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418